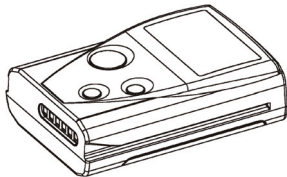


SWISSPHONE



**Bedienungsanleitung
SWISSPHONE DE925
Alphanumerischer POCSAG-Empfänger**

Inhaltsverzeichnis

VORWORT	3
DISPLAY	4
TASTEN	5
EINSCHALTEN DES EMPFÄNGERS	5
MENUSTRUKTUR	6
MENU	8
MELDUNGEN	9
ALARMIERUNG	15
WECKER	17
STATUS- UND BATTERIEANZEIGE	19
ALARMOPTIONEN	21
EINSTELLUNGEN	24
AUSSCHALTEN / EINSCHALTEN	29

Vorwort

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Empfänger. Mit dem Kauf des neuen Swissphone DE925 haben Sie sich für ein Gerät der Spitzenklasse entschieden. Der Swissphone DE925 besticht durch die optimale Kombination von attraktivem Design, einfachster Bedienung und höchster Qualität.

Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen wichtige Hinweise wie Sie Ihr Gerät optimal nutzen. Halten Sie sie stets griffbereit.

Der Swissphone DE925 kann anwendungsspezifisch konfiguriert werden. Es kann deshalb sein, dass in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Funktionen auf Ihrem Gerät fehlen.

Wir wünschen Ihnen beim Durchlesen der Bedienungsanleitung und bei der Benutzung des Swissphone DE925 viel Vergnügen.



Spezieller Hinweis für zusätzliche und hilfreiche Funktionen



Warnung

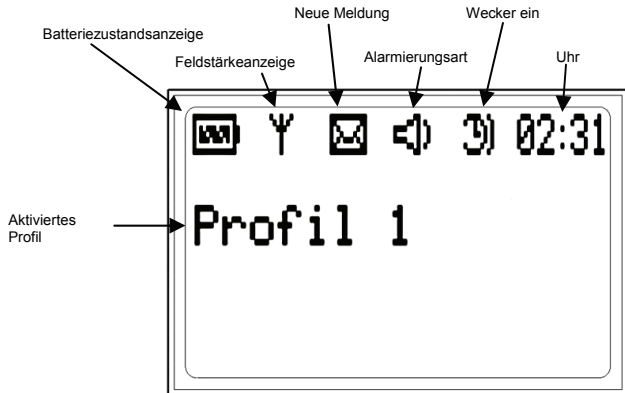


Wichtiger Hinweis

- **Dieses Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen verwendet werden**
- **Das Gerät darf nicht geöffnet werden und Etiketten dürfen nicht entfernt werden**

Das Gerät entspricht den Bestimmungen der europäischen Richtlinie R&TTE (99/05/EG).
Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite www.swissphone.com.

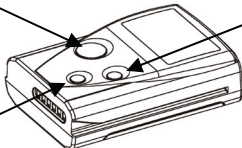
Display



Tasten

Bestätigungstaste

(Meldungen lesen, Alarm bestätigen, Menüauswahl bestätigen)



Obere Navigationstaste

(Abwechslungsweise Benutzer-Statusinformation und Batterieanzeige anzeigen, im Menü nach oben blättern bzw. in der Meldungsauswahl nach rechts blättern, Einstellungen verändern. Langes Drücken: gewähltes Menü oder gewählte Meldung verlassen)

Untere Navigationstaste

(Hauptmenü anzeigen, im Menü nach unten bzw. in der Meldungsauswahl nach links blättern, Einstellungen verändern)

Einschalten des Empfängers

Durch Einlegen der Batterie (siehe Kapitel "Wechseln der Stromquelle") wird der Swissphone DE925 automatisch eingeschaltet.

Menustruktur

MELDUNGEN

- **Lesen**
 - └ Meldungsauswahl
- **Löschen**
 - └ Meldungsauswahl
- **Alle Löschen**
- **Schützen**
 - └ Meldungsauswahl

ALARMIERUNG

- **Laut**
- **Diskret**
- **Stumm**
- **Aus**

WECKER

- **Ein / Aus**
 - └ Auswahl
- **Stellen**
 - └ HH:MM
- **Wiederholung**
 - └ Anzahl * Zeitabstand

STATUS

- **Benutzerinfo**
- **Statusinfo**
- **Batterieanzeige**

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

Durch Drücken der Bestätigungstaste wird direkt die Meldungsauswahl für das 'Meldungen lesen' angezeigt.

Beim Drücken der unteren Navigationstaste wird das Hauptmenü angezeigt.

ALARM OPTIONEN

- **Profil**
 - └ Auswahl
- **Alarmmuster**
 - └ RIC => Muster
- **Ruferinnerung**
 - └ Auswahl
- **EA-Monitor**
 - └ Auswahl
- **DynGo System**
 - └ Anzeige
- **Feldstärke**
 - └ Auswahl

EINSTELLUNGEN

- **Zeit**
 - └ HH:MM
- **Datum**
 - └ Tag TTMM.JJ
- **Sprache**
 - └ Auswahl
- **Licht**
 - └ Auswahl
- **Batterie**
 - └ Auswahl
- **LCD-Kontrast**
 - └ Einstellen
- **ECO-Mode**
 - └ Auswahl
- **Anzeige**
 - └ Auswahl

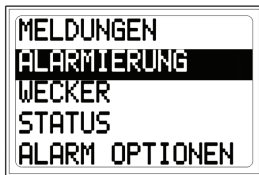
AUSSCHALTEN

- └ **Sind Sie sicher?**

Menu

Beim Drücken der unteren Navigationstaste wird das Hauptmenü angezeigt. Durch Drücken der unteren Navigationstaste wird im Menü vorwärts nach unten geblättert. Durch Drücken der oberen Navigationstaste wird im Menü rückwärts nach oben geblättert. Die Menuauswahl wird durch Drücken der Bestätigungstaste bestätigt.

Ein gewähltes Untermenü wird durch langes Drücken der oberen Navigationstaste wieder verlassen.



Meldungen

Empfangene Meldungen werden alarmiert, angezeigt und im Meldungsspeicher abgelegt. Neue (ungelesene) Meldungen werden zudem mit dem Kuvert-Symbol signalisiert. Die abgelegten Meldungen werden in den Menüs 'Lesen', 'Löschen' und 'Schützen' mittels Symbolen entsprechend ihrer Empfangszeit von links nach rechts angezeigt. Wird eine neue Meldung abgelegt, so werden alle Meldungen um eine Position nach rechts verschoben, wobei die älteste Meldung gelöscht wird, falls der Meldungsspeicher bereits voll ist. Geschützte Meldungen bleiben erhalten.

Neue Meldungen lesen

Eine neu empfangene Meldung erscheint sofort auf dem Display.

- Durch Drücken einer beliebigen Taste wird die Alarmierung abgebrochen
- Durch Drücken der unteren Navigationstaste können Sie die Meldung lesen. Erst wenn Sie an das Ende der Meldung geblättert haben, gilt die Meldung als gelesen.

Nach der Rückfallzeit wechselt der Empfänger automatisch in den Bereitschaftsmodus.



Ruferinnerung

Falls Ihr Gerät mit Ruferinnerung konfiguriert wurde, werden ungelesene Meldungen nach der vorprogrammierten Zeit erneut alarmiert (siehe Kapitel Alarmoptionen). Die Ruferinnerung wird ausgeschaltet, sobald die entsprechende(n) Meldung(en) gelesen wurden.

Meldungen lesen

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Bestätigungstaste drücken und die Meldungsauswahl wird angezeigt. Der Cursor steht dabei auf der aktuellsten Meldung.



- Obere Navigationstaste drücken, um die nächste Meldung auszuwählen
- Bestätigungstaste drücken, um die gewählte Meldung zu lesen. Die ersten 3 Zeilen der Meldung werden angezeigt
- Untere Navigationstaste drücken, um die ganze Meldung zu lesen



Meldungen lesen mit Bestätigungstaste

Sie haben auch die Möglichkeit, alle Meldungen direkt mit der Bestätigungstaste durchzublättern und zu lesen.



Einfachbedienung

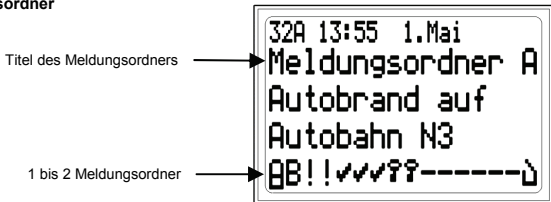
Falls Ihr Empfänger für die Einfachbedienung konfiguriert ist, gelangen Sie mit der Bestätigungstaste direkt zur aktuellsten Meldung. Sobald Sie diese gelesen haben erscheint die nächste ungelesene Meldung. Um ins Hauptmenü zu gelangen drücken Sie die beiden Navigationstasten gleichzeitig während mindestens 2 Sekunden.



Displaybeleuchtung

Um die Displaybeleuchtung manuell einzuschalten, drücken Sie die Bestätigungstaste während 1 Sekunde. Drücken Sie die Bestätigungstaste erneut während 1 Sekunde um die Displaybeleuchtung wieder auszuschalten. Spätestens wenn der Empfänger wieder in den Bereitschaftsmodus wechselt, wird die Beleuchtung automatisch ausgeschaltet.

Meldungsordner



Je nach Programmierung kann der DE925 maximal zwei Meldungsordner aufweisen. In der Meldungsübersicht wird bei Auswahl der Titel des Meldungsordners angezeigt. Um die Meldungen im Meldungsordner anzuzeigen, die Bestätigungstaste drücken. Mit Hilfe der unteren Navigationstaste können anschließend die Meldungen gelesen werden.



Neue (ungelesene) Meldungen in Meldungsordnern werden nicht mittels Kuvert-Symbol signalisiert.

Eine einzelne Meldung löschen

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten das Menü 'Meldungen löschen' wählen und die Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten diejenige Meldung auswählen, welche gelöscht werden soll
- Bestätigungstaste drücken, um die Meldung zu löschen.

Alle Meldungen löschen

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Bestätigungstaste drücken
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Alle löschen' wählen, um alle Meldungen zu löschen
- Bestätigungstaste drücken. Es erscheint die Frage 'Sind Sie sicher?'
- Bestätigungstaste erneut drücken, um alle Meldungen zu löschen oder eine der Navigationstasten drücken, um den Vorgang abzubrechen

Meldungen schützen

Geschützte Meldungen werden nicht durch neuere Meldungen überschrieben und bleiben so erhalten, bis sie gelöscht werden.

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Bestätigungstaste drücken
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Meldungen schützen' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten die gewünschte Meldung auswählen
- Bestätigungstaste drücken, um die Meldung zu schützen

Alarmierung

Die Alarmierung unterscheidet grundsätzlich zwischen Meldungen mit und ohne Priorität. Dies hängt von der Konfiguration der entsprechenden Empfangsadresse (RIC) ab.

Im Alarmierungsmenü kann der Swissphone DE925 auf 'Laut' (laute Alarmierung mit Vibrator), 'Diskret' (Minibeeep mit Vibrator), 'Stumm' (nur Vibrator) und 'Aus' (nur optische Anzeige) konfiguriert werden:

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus











- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'ALARMIERUNG' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit Hilfe der Navigationstasten die gewünschte Alarmierung wählen
- Bestätigungstaste drücken, um die gewählte Alarmierung zu übernehmen



Meldungen mit Priorität

Bei lauter Alarmierung werden Meldungen mit Priorität doppelt so lange alarmiert als normale Meldungen. Bei den übrigen Alarmierungsarten werden Meldungen mit Priorität zuerst mittels Vibrator und anschliessend laut mit Vibrator alarmiert.

Die folgende Tabelle zeigt das Alarmierungsverhalten für die entsprechende Konfiguration.

	Symbol	Alarmierung	Alarmierung bei Meldung mit Priorität
Laut		 Standardsignalisierung	 Doppelte Standardsignalisierung
Diskret		 10 Sekunden Vibration anschl. Minibeep	 10 Sekunden Vibration, anschliessend doppelte Standardsignalisierung
Stumm		 10 Sekunden Vibration	 10 Sekunden Vibration, anschliessend doppelte Standardsignalisierung
Aus			 10 Sekunden Vibration, anschliessend doppelte Standardsignalisierung

Akustische Alarmierung 

Vibration 

Wecker

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'WECKER' wählen
- Bestätigungstaste drücken

Wecker ein- und ausschalten

Ausgangsposition: Menü 'WECKER'

- Bestätigungstaste drücken, um das Menü 'Ein/Aus' zu wählen
- Mit den Navigationstasten Ein oder Aus wählen
- Mit Bestätigungstaste übernehmen



Wecker quittieren

Sobald eine beliebige Taste gedrückt wird, wird der Weckton ausgeschaltet. Solange die Weckwiederholung aktiv ist blinkt das Weckersymbol. Nach der Weckwiederholzeit, ertönt der Weckton erneut. Falls die Bestätigungstaste für mindestens 2s gedrückt wird, wird der Weckton für den ganzen Tag ausgeschaltet. Der Wecker bleibt aber eingeschaltet und alarmiert am nächsten Tag erneut.

Wecker einstellen

Ausgangsposition: Menü 'WECKER'

- Untere Navigationstaste drücken, um das Menü 'Stellen' zu wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten die Stunden und Minuten einstellen und jeweils bestätigen

Weckwiederholung

Ausgangsposition: Menü 'WECKER'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Wiederholung' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten die Anzahl der Wiederholungen und den Zeitabstand in Minuten einstellen und diese jeweils bestätigen



Einschalten mit Wecker

Falls der Wecker eingeschaltet und der Empfänger ausgeschaltet ist, wird der Swissphone DE925 zur Weckzeit eingeschaltet und der Wecker ertönt.

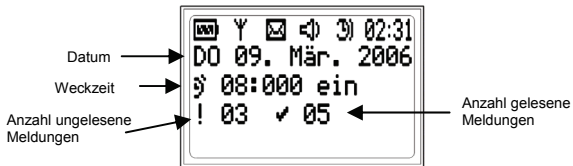
Status- und Batterieanzeige

Statusanzeige

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'STATUS' wählen
- Bestätigungstaste drücken

Es erscheint folgende Anzeige auf dem Display:



Falls die untere Navigationstaste gedrückt wird, wird die Batterieanzeige angezeigt, ansonsten wechselt der Swissphone DE925 nach der Rückfallzeit in den Bereitschaftsmodus.

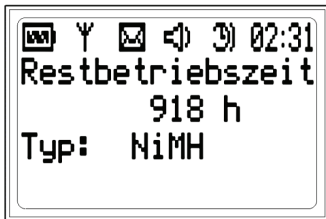


Direkte Anzeige der Statusanzeige und der Batterieanzeige:

Im Bereitschaftsmodus wird durch permanentes Drücken der oberen Navigationstaste die Statusanzeige, die Batterieanzeige und die Benutzerinformation abwechslungsweise während 1 Sekunde angezeigt.

Batterieanzeige

Wenn Sie in der Statusanzeige die untere Navigationstaste drücken, erscheint die Batterieanzeige im Display. Hier wird die restliche Betriebszeit in Stunden (ca. so viele Stunden wird der DE925 mit der eingesetzten Batterie noch funktionieren) und der verwendete Batterietyp angezeigt.



Alarmoptionen

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'ALARMOPTIONEN' wählen
- Bestätigungstaste drücken

Profile

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Bestätigungstaste drücken, um das Menü 'Profil' zu wählen
- Mit der unteren Navigationstaste ein Profil wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit der unteren Navigationstaste Erweiterungsprofil ein- oder ausschalten
- Bestätigungstaste drücken

Alarmmuster

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'ALARMMUSTER' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten einen RIC mit Subadresse wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten eine Melodie wählen. Die Melodie wird bei der Auswahl vorgespielt
- Bestätigungstaste drücken

Ruferinnerung

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Ruferinnerung' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten zwischen 'Laut' und 'Diskret' wählen
- Bestätigungstaste drücken

EA-Monitor

Diese Funktion ist nur aktiviert, falls Ihr System Express Alarmierung unterstützt.

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'EA-Monitor' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten zwischen EA-Monitor 'aus', 'stumm' oder 'laut' wählen
- Bestätigungstaste drücken

DynGo-System

Diese Funktion ist nur aktiviert, falls Ihr Gerät DynGo unterstützt.

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü DynGo-Status wählen
- Bestätigungstaste drücken und es werden die DynGo Programmierungen angezeigt

Akustischer Feldstärkealarm

Ausgangsposition: Menü 'ALARMOPTIONEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Feldstärke' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten akustischen Feldstärkealarm ein- oder ausschalten
- Bestätigungstaste drücken

Einstellungen

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'EINSTELLUNGEN' wählen
- Bestätigungstaste drücken

Uhr einstellen

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Bestätigungstaste drücken, um das Menü 'Zeit' zu wählen
- Mit den Navigationstasten die Stunden und Minuten einstellen und jeweils bestätigen

Datum einstellen

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Datum' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten Jahr, Monat, Tag und Wochentag einstellen und jeweils bestätigen

Sprache

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Sprache' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten eine von zwei vorprogrammierten Sprachen wählen
- Bestätigungstaste drücken

Licht

Falls aktiv, wird die Hintergrundbeleuchtung bei jeder Bedienung eingeschaltet.

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Licht' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten Einstellung aktivieren oder deaktivieren
- Bestätigungstaste drücken

Batterietyp wählen

Der Swissphone DE925 erkennt automatisch, ob eine Alkaline-Batterie oder ein Akkumulator eingelegt ist. Der eingelegte Akkutyp (NiMH oder NiCd) kann hier konfiguriert werden. In seltenen Fällen kann es sein, dass eine bereits benutzte Batterie beim Einsetzen als Akku erkannt wird oder umgekehrt. In diesen Fällen können Sie die automatische Akkuerkennung überschreiben.

Stellen Sie sicher, dass der eingelegte Akkutyp mit der Einstellung im Gerät übereinstimmt. So ist eine optimale Akkufüllstandsanzeige gewährleistet.

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Batterie' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten zwischen 'Alkalin', 'NiMH' und 'NiCd' wählen
- Bestätigungstaste drücken

Batteriezustandsanzeige



80% - 100%



33% - 80%



13% - 33%



0% - 13%

Im eingeschalteten Zustand ist das Batteriesymbol im Display immer sichtbar und zeigt Ihnen die verfügbare Energiemenge an. Die Betriebsdauer kann bis zu 1000 Stunden betragen je nach Versorgungsquelle, Netzkonfiguration und programmierter Betriebsart.

Ist die Energiequelle fast verbraucht, beginnt das leere Batteriesymbol zu blinken und gleichzeitig ertönt ein regelmässiger Erinnerungston. Es steht noch eine Betriebszeit von mindestens 24 Stunden zur Verfügung. Durch Drücken der Bestätigungstaste wird der Batteriealarm ausgeschaltet, das leere Batteriesymbol blinkt aber weiterhin.

LCD-Kontrast

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'LCD-Kontrast' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten LCD-Kontrast einstellen.
- Bestätigungstaste drücken

ECO-Mode

Falls ECO-Mode eingeschaltet ist, wird im Bereitschaftsmodus das Display vollständig ausgeschaltet. Es werden keine Statussymbole angezeigt. Die Batterielebensdauer kann auf diese Weise erheblich erhöht werden.

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'ECO-Mode' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten ECO-Mode ein- oder ausschalten
- Bestätigungstaste drücken

Anzeige

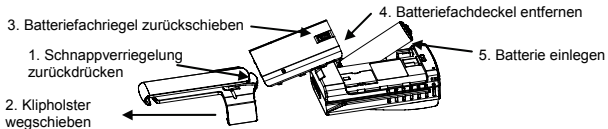
Die Anzeige der Meldungen kann zwischen 16, 20 und 21 Zeichen pro Linie gewählt werden.

Ausgangsposition: Menü 'EINSTELLUNGEN'

- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'Anzeige' wählen
- Bestätigungstaste drücken
- Mit den Navigationstasten die Anzahl der gewünschten Zeichen wählen
- Bestätigungstaste drücken

Wechseln der Stromquelle

Entfernen Sie den Klipholster und öffnen Sie den Gehäusedeckel auf der Rückseite des Empfängers. Legen Sie die mitgelieferte Stromquelle in das Fach und beachten Sie dabei die richtige Polarität.



Folgende Stromquellen der Baugrösse AA bzw. LR6, AM3 oder Mignon können Sie verwenden:

- Alkaline: Auslaufsichere Alkaline-Trockenbatterien



ACHTUNG: Alkaline Batterien dürfen nicht geladen werden. Explosionsgefahr!

Akku: Aufladbare Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metall-Hydrid-Akkus. Zum Aufladen verwenden Sie bitte aus Sicherheitsgründen nur ein Ladegerät aus dem original Swissphone-Zubehörprogramm



WARNUNG: Batterien und Akkus dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Explosionsgefahr!



WARNUNG: Batterien ausserhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren.

Durch Einlegen der Batterie wird der Swissphone DE925 automatisch eingeschaltet. Es erfolgt ein Einschalttest während dem alle Verbraucher im Gerät kurzzeitig aktiviert werden. Anschliessend ist das Gerät empfangsbereit.



Beachte!

Damit Sie eine optimale Batterie- bzw. Akkufüllstandsanzeige haben, müssen Sie den Typ des eingelegten Akkus über die Bedienung im Gerät einstellen (siehe Kapitel 'Batterietyp wählen').

Ausschalten / Einschalten

Ausschalten

Ausgangsposition: Bereitschaftsmodus

- Untere Navigationstaste drücken und das Menü 'MELDUNGEN' wird angezeigt
- Mit der unteren Navigationstaste das Menü 'AUSSCHALTEN' wählen
- Bestätigungstaste drücken. Es erscheint die Frage 'Sind Sie sicher?'
- Mit den Navigationstasten ja oder nein wählen und bestätigen

Einschalten

Eine beliebige Taste für längere Zeit drücken, um den Empfänger einzuschalten.

Einschalten mit Wecker

Falls der Wecker eingeschaltet und der Empfänger ausgeschaltet ist, wird der Swissphone DE925 zur Weckzeit eingeschaltet und der Wecker ertönt.

Um den Wecker einzustellen, bitte unter 'Wecker einstellen' nachschlagen.